



Latviešu nams Latvian House



Informācija par novēlējumiem:
Information on Bequests to:
“Latvian Cooperative Ltd”

3 Dickens Street, Elwood 3184

Mīļie melburnieši!

Aicinu Jūs padomāt savos testamentāros vēlējumos atcerēties arī savu Latviešu namu, lai tas turpinātu būt mūsu pulcēšanās vieta latviskās apziņas un latviešu valodas stiprināšanai.

Ja Jums ir vēlme iekļaut dāvinājumu Melburnas latviešu namam, to varat viegli izdarīt, pievienojot īsu juridisku grozījumu (kodicilu) esošajam testamentam. Saprotams, ka īstenot šādu dāvinājumu ir ļoti personiska lieta un var paiet laiks, lai izlemtu ko un kādu summu dāvināt. Vispirms pārrunājiet savas domas ar ģimeni, ar tuvākiem draugiem vai ar advokātu.

Mēs būsīm priecīgi atbildēt uz jautājumiem par nodomāto dāvinājumu, ko vēlaties iekļaut testamentā, vai arī pārrunāt visefektīvāko veidu kā ar savu devumu Jūs varētu palīdzēt nodrošināt mūsu sabiedrības nākotni. Neatkarīgi no tā kā izlemjat rīkoties, mēs būsīm pateicīgi, ka Jūs esat par šo padomājuši.

Lūdzu ziedojiet dažas minūtes laika un izpildiet šai brošūrai pievienotos aptaujas jautājumus, un atsūtiet tos man. Mēs apņemamies nedz izdot, nedz izpaust jebkādu saņemto konfidenciālu informāciju.

Ja ir kādi jautājumi, lūdzu nekautrējieties, sazināties ar mani.

Ar patiesu cieņu,

Kārlis Kasparsons

Valdes priekšsēdētājs
Latvian Cooperative Limited
(Melburnas Latviešu nama kooperatīvs)



Ar sava testamenta dāvanu Jūs palīdzēsiet mūsu sabiedrības nākamajām paaudzēm

Būsīm pateicīgi, ja izpildīsiet šo aptauju, jo atbildes mums palīdzēs labāk veidot Latviešu nama nākotni.

Lūdzu, atzīmējiet tos, kas attiecas uz Jums:

- Ziedo jums Latviešu namam ir jau iekļauts manā testamentā.
- Plānoju atstāt dāvinājumu Melburnas Latviešu namam tad, kad es sastādīšu vai mainīšu savu testamentu.
- Es apsveru dāvinājumu iespējas Melburnas Latviešu namam.
- Pašlaik neesmu gatavs šim solim, bet labprāt sazinātos nākotnē.
- Es vēlos pārrunāt dāvinājuma iespējas. Lūdzu sazinieties ar mani.
- Vēlos saņemt papildus informāciju.

Vārds, uzvārds:

Mājas telefons: Mobilais:

E-pasts:

Pasta adrese:

.....

Vēlamākais sazināšanās veids:

Telefons / Mobilais / E-Pasts

Lūdzu, nosūtīt:

**Kārlis Kasparsons,
Valdes priekšsēdētājs, MLNK
8 Melaleuca Ave, LOWER TEMPLESTOWE VIC 3107**

Mēs priecāsimies uz klausīt Jūsu domas par veidiem kā atbalstīt Melburnas Latviešu namu

A gift in your Will can help future generations of our community in Melbourne

We appreciate you taking the time to complete this form as your responses will be useful in planning for the future.

Please tick all items that apply to you:

- I have already included a gift to the Latvian Cooperative Limited (Latvian House) in my will.
- I intend to leave a gift to Latvian House in my will.
- I am thinking about including a gift to Latvian House in my will.
- I am not interested at this time, but am happy to be contacted in the future.
- I would like to speak to a member of the Bequest Team to find out more about including a gift in my will to Latvian House.
- Please send me further information on how I may support Latvian House.

Full Name:

Home phone: Mobile:

E-mail:

Postal address:

How would you prefer to be contacted?

- Phone / Mobile / E-Mail

Please send to:

Karlis Kasparsons,
Chairman, Latvian Cooperative Limited
8 Melaleuca Ave, LOWER TEMPLESTOWE VIC 3107

We look forward to hearing your views on ways in which Latvian House could be supported.



Leaving a bequest to Melbourne Latvian House

I invite you to consider leaving a bequest to Latvian House so that it may continue to provide a community centre for future generations of the local Latvian community. A donation by you could make an important difference to the future of Latvian House.

If you have already made a will, and would like to include a gift to Latvian House ("Latvian Cooperative Limited"), you can easily do so by adding a short legal amendment (codicil) to your existing Will.

We understand that making a bequest is a very personal matter and it takes time to decide what to include and where to begin. You may want to discuss your thoughts with your family, friends and your solicitor.

I am happy to answer any questions you may have about including a gift to Latvian House or about other ways of supporting your community's future needs.

I appreciate you taking the time to read this brochure. Please take a few minutes to complete the form included in this brochure and return it to me. Your privacy shall be respected at all times. Details concerning your will or any other confidential information will not be passed on or divulged.

I look forward to answering any queries you may have.

Karlis Kasparsons
Chairman, Latvian Cooperative Limited

